

Sy-li spěval,
Pilnje dželał,
Strowja će
Swójbny statok
A twój swjatok
Zradny je.

Za staw sprócy
Napoj móeny
Lubosć ma;
Bóh pak swérny
Přez spař mérny
Čerstwość da.



Njech ty spěvaš,
Swěrnje dželaš
Wśedne dny;
Džen pak swjaty,
Duši daty,
Wotpočn ty.

Z njebjes mana,
Njech či khmana
Žiwnosć je;
Žiwa woda,
Kiž Bóh poda,
Wokrew će!

F.

Sserbske njedželske lopjeno.

Wudawa šo kóždu šobotu w Smolerjez knihicjischčeřni w Budyschinje a je tam ja schtvrťletnu pschedplatu 40 np. dostacž.

20. njedžela po šwjatej Trojizy.

Luk. 13, 6—9.

Pschirunanie wo njepłodnym figowzu hodži šo tak prawje do nashymského časa. Tehdom hodži sahrodnik psches swoju sahrodu. Tehdom šo někotry schtom, kotryž je šo njepłodny wopokašał, wukopa, so by druhí na jeho městno pschischoł. Tehdom pospytuje tež někotry sahrodnik, so by psches šwědomsive hladanje tón abo druhí schtom sdžeržał. Njech je to nam počasmo na nasche pschirunanie:

Kak we winizy šo sahrodnik sa figowz stara.

- My hladamy 1. na winizu;
2. na figowz;
3. na sahrodnika.

1. Figowz běsche plodzeny we winizy. Winiza je wuhowane městno. Tam swěrina lohko schody naczinicž njemóže, tam tež wichory tak lohko schodziečz njemóža, kaž na ſamym polu. Winiza je derje wobstrožena: tam ſu stražniķow staji, ſo njebý ſo nictó nuts dobył a ſchodu cžinił a čistu wucžbu rubił, winizu wupuſcził. Ta winiza šo tež derje hłada psches ſłowo a ſakramentaj. Duž je dobry wuhlad, ſo roſlinam we winizy Božej dobre pschi-bywanje a tycze a kraſny plód njepobrachuje. Ale tola žyle hinał počasuje to nasche ſczenje. Wobhlaďajmy ſebi

strážnikow ſtaji, ſo njebý ſo nictó nuts dobył a ſchodu cžinił a čistu wucžbu rubił, winizu wupuſcził. Ta winiza šo tež derje hłada psches ſłowo a ſakramentaj. Duž je dobry wuhlad, ſo roſlinam we winizy Božej dobre pschi-bywanje a tycze a kraſny plód njepobrachuje. Ale tola žyle hinał počasuje to nasche ſczenje. Wobhlaďajmy ſebi

2. figowz. Wón běsche plodzeny we winizy. Po prawym wón tam nježluſchesche. Tam mějachu ſo winowe pjenki plodzicž. Sa nje ſo ſemja pschihotowasche. Tu pak ſtejſe figowz we winizy. To ma ſo dobročiwoſci winizarja džakowacž, ſo ma dobre město, hdyž ſo jemu ſwětlo a powětr a čoplotu dostawa. Duž móže ſo plód wocžakowacž. To pak běsche podarmo. Tón figowz ſy ty, luby kſhesčijano! Ty po prawym nježluſchesch do ſenjewoſeje winizy. Psches hręch ſy tole prawo ſhubił. A tola ſtejimy we ſenjewej winizy a tola nož Šbóžnik ſ figowzom pschiruna. Figowz bu ty, hdyž ſo do džiwjeho drjewa čželnego čłowjeka bręczka ſwjateho Duchha žolmjeſche w ſwjatej kſheženizy. Tehdom ſy ty do winizy plodzeny. To je hnada! Wopomí to!

Nětko dyrbisich tež roſč; nětko dyrbisich tež plód pschinjescz. Hdyž ty to chzesch, dyrbisich wot hręchow mot-stupicž. Potom budże ſchtom dobry. Jeno dobry ſchtom móže dobre plody pschinjescz, kotrež ſo ſjewja we wérje, kotrež ſo psches luboſcz ſiwa wopokaſuje. Dyrbi Bóh na tebje ſkoržicž a prajicž: Ja pschihadžam niz jeno tsi, ale ſnanou 30 a wjazy let a žaneho ploda njenamakam? Sadžewaſch ſemju? Bjerjeſe ſy druhim ſchtomam a ſchto-

to ſhamo plaeži tež wo winizy, wo kotrež tón ſenjew Khrystus tudy rěči. Tale winiza je kſhesčijanska zyrkej, ſhromadžisna wérjozych. Wona je wobarnowana psches Bože ſwjatej kaſnje. Tam nježmě ſly njepſchecž tak lohko schody naczinicž. Tam tež wichory nusy a ſphytwanja tak lohko niczo ſkasycz nježmědža. Tam dawa Bóh ſkonečku ſwojeho ſwětla ſwěcicž, ſo by Bože ſłowo wutrobu roſhwětliło. Wón napowja ſwoju roſtinu ſ roſu evangelijsa. Tale winiza ſo tež derje strožuje: Bóh ſam

mikam ʃwětlo a powětr a móz? Pschinjefesch na druhich, kijz pôdla tebje steja, kijz su s tobu do Božej winizy płodżene, to samo skozenje, kotrejuž ty napschecziwo dżesč? O wopomu hnadi ʃwojego Boha, kijz je tebje figowz w jeho winizy czinila. Pruhuj so psched Božim wóczkom! A hdyz je hacž dotal na płodach pobrachowało, nałoż wschu pilnosć, so by płody pschinjeſł, prjedy hacž je posdže. Hischeze je čaſ hñady.

3. To namolwja tebje pohladacž na winizarja, kotrež so we winizy sa figowz stara. Wón jón wobresa. Wón semju hnoji. Wón płody schcipa. Haj, ale na figowzu żaneho płoda njeje, tehodla to hroženje: Porubaj jón, schto wón semju sadżewa? Ale hischeze junkróz wón ʃwój dobroproschazh hlóz posběha: Wostaj jón hischeze to lěto! Hischeze poſledni króz chze sahrodník wscho dželo lubosće spytacž. Hdyz tež potom płoda njenaroscze, chze wón ʃwojemu knjeſej pschihlošowacž: Je-li so njepschinjeſe, dha potom jón porubaj. Figowz je winizarzej luby. A netko dyrbjala wscha próza, wscha staroscziwoſcž podarmo bycz? Poſledni poſpyt dyrbi so činicž.

Slyſch to, figowzo! Ssnano je winizar tež sa tebje proſyl: Knjeze, wostaj jón hischeze to lěto! Ssnano bě ſekera hižom korenjei twojeho žiwenja pschisložena. Sa někotreho je poſledne. Kaf dolhe je, njewěſh. Nasymski wěſlik liscze wot ſchtomow tchazze. Druhi nasymski wěſlik pschindže, kotrež tež tebje ſobu wosmje. Je wón blisko? O pohladaj na twojeho dobroproschazeho winizarja! Wón wokolo tebje rije. Njerjad ma so wutorhacž: to dyrbjal ſchiz, nusa a ſtyſknoscž wuskuſlowacž. To je wotry nōž winizarja. Pokuſtu dyrbiſch činicž. Potom da tež winizar ʃwojim hnadnym rěcam so na tebje wusluwacž. Duž daj ſebi tole ſastaranje napominanje bycz, płody pschinjeſe, so njebu ſczepliwoſcž dobrocziweho winizarja ſpadnyła a wón by ʃwojemu Wótzej pschihloſowacž dyrbjal: Jeſi so niz, dha jón potom porubaj! Hladaj so, so twój dobroproscher njebu junu twój ſakudžer był!

Nasyma dopomina na ʃmjercz. Wopomu ʃwój kónz a hladaj, so by w Božej winizy jako figowz pod hladanjom njebjeskeho winizarja płody pschinjeſł sa wěčnoſcž.

Hamjeń.

Khwalba ſa Bože wodženje.

(Spitta.)

Džak a khwalbu podam tebi,
Spěvam něk či ſi wutrobu,
So by wschtiko kraſnje ſebi
Wuradžil a wuwiedl tu.
Póſnaju něk ſi wulkim hnucžom,
Wobſwědcžam jo ſi wjeſtym cžucžom:
Ty by mudrje wodžil mje!
Sbóžny, kijz ſa tobu dže!

Hdy by ty, kaž husto žadach,
Wodžil mje tu w žiwenju,
By mi ſkiežil, ſchtož ſej hladach,
Wotwobrocžil ſtyſknoscž wschu,
By ty moje požadanje
Dopjelnil na kózde ranje:
O dha bych ja ſawěſče
Hubjeny był na wěčnje.

Kaf tež móže ſlepý w ʃwěczi
W towarzſtwje a čiſhceſenž
Sawjednych a bludnych džecži
Nam' lacž kónz tón pytanu?
Pschezo pyta, pschezo ſhubi,
Pschezo blud jom' wěrnoſcž rubi,
Wot ſboža so ſdaluje. —
To je ſtyſkne žiwenje!

Kijz pak bjes ſpjeczenja radu
Da ſo wjescz wot tebje tu,
Wot ſbóžneho ſłowa hnady:
Tón ma wſchědnie psches měru
Sawdawſ twojey lubosnoſcze,
Khodži ſtajnje bjes staroſcze;
Tón wſchak hóry pónaje,
Kaf ty wodžiſch pschekraſnje.

Duž dha dale tudy ſrucze
Pſchi knjeſu ja wostanu,
Swólnitw du jeho pucze,
Njech tež ʃwět mje hani tu.
Ssame ſbože ſhym ja doſtał,
Ssymli pſchi nim ʃwěru wostał;
Wſchitko, ſchtož ſhym ſhonil ja,
Běſche hnady wobrada.

W Božim mjenje, w Božim mjenje!
O to kraſne ſłowo je;
W Božim mjenje, w Božim mjenje
Dale duscha puežuje.
W Božim mjenje kózde ranje,
Womjelkne tak morkotanje;
W Božim mjenje w ſkónczenju
Duschu Wótzej porucžu.

Jurij Bróſl.

Staroſzowlamar.

Sedyn ſ tych knjeſow, kotsiž ras pſchi jenej hoſčinje ſedžachu, ʃwojeho ſuſzoda proschecze: „Podajcze mi tola tamle tu ſchwiznu bleſchu! To je moja ſwiczena družina, tón prawy a woprawdžith staroſzowlamar. Schlenza wot njeho hižom džiwy cžini. To je tola wérne žohnowanje, móža, li ſo staroſcze we winje ſatepicž a do ſabycza ponoriež.“

Duž starý knjes, jemu ſnapſchecža ſedžazu, ʃwój hlóz posběže a džesche: „„Pſchecžiwo temu dawa ſo rěczeſ. Ta ſhym ras cžital, ſo powětrownizy, tež pſchi najwyschſczej jěſbje, tola te běle, něžne homlki pſchezo hischeze wýžoko nad ʃwojim powětronjom widža. A macze-li Wy, mój pſchecželo, kajkežkuſiž horjo, kotrež Waſ hacz do hľubiny dusche jima, potom móžecže do Gſwojeſte ſtaroſzowlamarskeje ſchlénzy poſladacž, tak hľuboko hacz chzeče, Wy budzecže Gſwoju týſchnoſcž pſchezo hischeze bolesztiwje ſa-čjuwacž. Wona pſchezo wýſche wostanje a ſebi ponórjenje lubicž njedawa. Ženickeho wérneho a woprawdžiteho staroſzowlamarja mjenuje nam ja poſchtol Pětr ſ tym wuprajenjom, kotrež ſo huſczischo wurjekuje džzli wuwjeduje: Wſchitku ʃwoju staroſcž cžiſhacž na Boha; pſchetož wón ſo ſa waſ ſtara!“

F.

Žiwa pohrjebana.

Povjeda A. Waschak.

Bě to něhdže psched polsta lětami, jako na universiće na lěkařstwo studowacž poczach. Ta běch lědom džewjatnacze lět starh a jara strachocži. Tež ſo mi to njespodobasche, hdyž ſebi na ſwoje něhdusche lěkařské žiwjenje pomyslich. Pschetož, Wj wſchak derje wěſcze, kajke žaložne podeſdženja ma lěkar ſe ſwojimi khorymy pschětracž a tač často dyrbí ſam ſwoj kónz wopomnicž, hdyž do iſtvy ſtupi, hdyž cžlowjek na jeho pomož čaka, kotrehož je ſtrachna khorosć nadpadnyla. Vyrnež po tajkim k lěkařstwu žaneje pothilnosće njemějach, mi mój nan tola njedowoli, ſo ſebi druhe powołanie wubrach.

Wón bě lěkar a wſchitzh khorí w městaczku a wokolnoſczi wo jeho lěkařsku pomož proſchachu, tač ſo wón kóžde lěto wjèle pjenjes ſaſluži. A wón myklesche, ſo mi teho dla, dokelž je wón tajki wuwołany lěkar, tež tajke ſbuže ſakczeje a ſo we ſwojim čaſbu tež wjèle pjenjes ſaſlužu. Duž dyrbjach na lěkařstwo studowacž. A jako na universitu pschiidzech, mějach wjſche teho to njebože, ſo do tajkich studentow trjechich, mjes kotreymyž běſche tajki njebolaſ, kotremuž běſche to wulka radoſć, hdyž móžesche wbohim nowym studentam helsyh klubu čzinicž. To ſo wě, ſo běſche tajki młoduſch k a tajki strachocžak, kaž ja, ſa njeho tajka pjeczen, kotrež by, po jeho mykli, tač prawje prajiež a kmažicž mohl. Wón ſo mje tež hnydom mozovalche, a pod wudawanjom, ſo chze mi najwažniſchu potajnosć lěkařskéje wědomnosće poſasacž, mje njejabžy do tač njenowaneje anatomiskeje ſale donjedže, hdyž tójschtu roſrěſaných čželov ležesche, ſo bychu studentojo po roſpoſasaniu a wulkadowanju lěkařſich profezorow naſvědželi, kajki je cžlowjek ſ nutska ſtwarzeny a twarjeny. To bě ſa mnje, kij na to njebečh pschihotowanu, tač žadlawy napohlad, ſo ſo mi ſezny. A jako ſaſo k ſebi pschiidzech, běſche tón njeplech mjes tym wotefchol a ſalu ſamknýl, ſo ſ njeje wuńcž njemóžach. Ta teho dla tač dolho do durjow wrjessach, doniž něchtó pschiidze a mje ſe ſale puſčeži. —

Tuta ſchibaſoſcž pak dožahasche, ſo mje wſchitzh druhý ſtudentojo wuſměwachu. Woni mje nježmilnje cžwiſowachu ſ hórkimi a hanibnymi ſkowami, tač ſo te bórsh wjazy ſnjecž njemóžach, ale wobſamkných, tajlemu pschecžehanju hnydom kónz ſčinicež. Ta teho dla k Pontanej džech, kaž tón ſtudent rěkaſche, kij běſche na mojim wuſměſchenju wina. Tač do jeho wobydlenja ſaſtupičh, běch u tam hiſheče někotri druhý ſtudentojo. Ta pak ſo wotraſhiež njedach; mi bě to wjely wjazy čim lubſcho, ſo by čim wjazy towarſchow ſhoniło, kajke mam wotpohladanje. „Pontano“, ja prajach, „dale to tač hicž njemóže! Ty ſy wina, ſo mje wſchitzh wuſměſcheja. Ta pak chzu tebi a wſchitkim druhim wopokaſacž, ſo ſo psched ničim njeſtrachuju. Praj mi, ſchto mam teho dla činiež?“

„Pěknje, pěknje“, ſawola Pontan ſ wurasom ſchibaſkeje wjekloſcze. To je wotpohladanje, kij je praweho muža doſtojne! Wěſch, mój hólcze, hdyž chzesch tutu nót jene čželo wurycž, jo do ſſwojeſte ſtvy donjecž a hacž do jutſiſcheho ranja tam wobkhowacž, dha Tebje ſa najkroblisheho wſchitzkých khorblych pomjenujemh, a hdyž by ſnadž ſo potom hiſheče něchtó ſwažicž chýl a Če wuſměſcheč ſpýtał, tón njech ſo pschede mnu na ſedžbu wosmje!“

Ahwilku ſtejach, kaž poraženy, ſkonečnje pak prajach: „Hdže mam hicž a w kotrej hodžinje?“

„Na to pohrjebniſchežo, kotrež k poſnožy psched měſtom leži. Tam je runje najkražniſcha ſkladnoſcž, ſo móžesche ſwoju wutrobitoſcž wopokaſacž; pschetož dženža ſu tam młodu holzu po hrjebali.“

„Dyrbju tam ſam hicž?“ ſo ja wopraſhach.

„Ssam! Boh ſwarkuj, to ſnadž ſo tola njeby hodiilo, dokelž jedyn ſam tu wěz njeby rucže doſcž wobstaracž mohl“, Pontan

wotmolwi. My tſjo abo ſchtyrjo ſobu pónďzemh, ſo bychmy Če rycž pomhalí. Wſcho druhe ſmějeh ſam wobstaracž!“

„Dobre!“ ja prajach a džech ſwoju ſtronu.

Tač běch do ſwojeho wobydlenja pschihchoł, poczach ſebi haſle měrnischo pschemyſliež, ſajka je to tórnoscž, kotrež chzu wobeńcz. A niz jenož tórnoscž ſama, ale wjſche teho tež hrečh a pschecženje, kotrež mohla tež wjſchnoscž ſurowje khostacž. Ale, prajach ſebi, wſchako w ſendželskej lěkařzy profezorojo, kij ſtudentow lěkařstwo wucža, kradnjene čžela ſupuja, ſo bychu je psched wozomaj ſtudentow roſrěſali a jim tač jaſnje wuklaſež mohli, kajki je cžlowjek ſ nutska ſtwarzeny, ſchto to je: wutroba a ſajka wonhlaſa, ſchto ſu pluza, jatra, jérchenje, kloſyna — a kajkim khorosćam wone podleža a ſ čim ma ſo jich tajka abo hinaſka khorosć ſahnacž a cžlowjeka ſaſo wutrowicž. Ale, ale, ſebi prajach, ſa profezarjow tudomnyh universitow njeje trjeba čžela kradnycž, pschetož wo to ſo hižom ſalon a wjſchnoscž ſtar, ſo woni čžela doſtawaju. Duž je to tola najwjetscha tórnoscž, hdyž bym ſlubil, ſo chzu w nožy ſ druhimi na pohrjebniſchežo hicž, tam ſ nimi čželo ſ rowa wuhrjebacž a je na kribjecze do ſwojeho wobydlenja donjecž a tam psches nót wobkhowacž. Haj, tórnoscž to je; — ale ja bym ſlubil, ſo to ſčinju. A ſprawný muž ſwoje ſlowo džerži a ſtudent dwójzy, jeli to trjeba. Pschetož ſchto dha by ſwět prajil, hdyž cži, kij chzedža ſwět pomhacž wodžicž, njebychu čžestni mužojo byli, na kotrejchž ſlowo móža ſo ludžo ſpuſchcžecž.

A ja, jako ſtudent, běch psched druhimi ſtudentami ſwoje ſlowo dał, — ja dyrbjach je džeržecž a hdj by mje to žiwjenje hroſhtowało.

Ta běch po tajkim na wſchitoſtowanu a ſ njeſčerpliwoſcžu na tych druhich ſtudentow wocžakowach, kij chžychu ſo mnu na ſerchow hicž. Ta jich ſkoro wužakacž njemóžach, kóžda hodžina bě mi wěčnoſć a mi ſo ſdasche, ſo je bjes ſbonza. Skonečnje pak tola pschiidzechu a jako běch ſo wſchitzh ſhromadžili, Pontan rjeſny: „Podajm ſo na pucž do čěmneje hľubin! Náz je ſa tajki ſluk ſaž wubrana. Wětr wuje, deſhcž pluſkoze a njewjedro ſo pschiblizuje.“

Pschi tuthych ſlowach wón wokno wotewri, tač ſo wětr do iſtvyh prafnyh a nam tójschtu deſhcža do wocžow fluſnyh, ſo wſchitzh wot wokna wotſkocžichmy. Schtomh ſo wot možy Wětrez hólzow ſhibowachu, hrimanje běſche dale bôle klyſhcež a ſ čaſhami klyſt na wokomilnjenje nót ſčěmnoſć ſoſkivětli.

„Schtu měniče?“ Pontan džesche, njeby to mudrje bylo, hdyž bychmy ſchleñčku wupili a tač ſwoju wutrobitoſcž poſylnili? Ta bym bleschku dobreho wuherſkeho ſahorjazeho wina ſobu pschinježl.“

Wſchitzh běch ſ tým ſpoļojom. Ta ſchleñču wobstarach a wón kóždemu jenu naſa.

Na prěnju krobloſcž naſcheho dotalneho strachocžala a ſo by wón wſchit ſtrachotu a bojoſcž na wſchón čaſh wotbył, ja ſwoju ſchleñču wupiju!“ wón rjeſny. „My tež, my tež!“ druhý wolačhu, a ſchleñču bjes ſaſhcež ſuproſdnichu.

Wino běſche dobre a mi ſo ſdasche, ſo je lawjazu krobloſcž do mne ſaſhcežepilo. Ta ſo wjazyh psched ničim njebojach, ale ſo bjes ſtracha roſhlaſowach. Pontan ſatarnju ſaſhceži, kóždy ſopacž abo ſopac hraſný, kij bě ſobu pschinježl, a wſchitzh ſo do ſwojich mantlow ſawobalichu a ſe iſtvyh ſtupičh. Ta běch poſledni, ja ju ſamkných a klicž ſhlowach, potom pak wſchitzh pod klyſkanjom a hrimanjom ſtroſchtnivje na pohrjebniſchežo čehnjech, jako bychmy na dobrý ſluk ſchli.

Ach, ſchto je tola cžlowjek ſa lohkomyſlene, haj hrečne ſtwarzeny!

Něhdže ſa poł hodžiny k ſerchowowej muri pschiidzechmy. Wona njebeſche wjšoka a móžachmy ju lohlo pschelēſcz.

Potom poczachmy sa tym rowom pytac̄. To pał njebešche tak lohko a my preki a pôdli khodžo pytachmy a pytachmy. Pschi tajkim pytanju bě sa mne to njespodobna wěz, so ſo moja khrobloſcz dale a bôle ſhubjowasche. Ta facžuwach, kał mje móz wopuſcheža a na jeje město ſaſo strachovitwoſcz a bojoſcz ſastupuje, — ſwědomnje mi dale a wjetſche poroki cžinjesche. Po dołhim pytanju nowy row nadendzechmy a Pontan ke mni rjeſny:

„Nětko tu ſhy; ſapschimá ſwój ɬopac̄ a ryj!“

Ta tež ɬopac̄ twjerdze pschimych a do pjerſcheze ſastajich. Ale w tym wokominkenju ſo psches zyle njebo ſabłyſtu a ſo tak ſatraschnje ſahrima, ſo ſo ja w ſmjerež ſtróžich a ſakſchicžiwschi ſnak na ſemju padnych. Moji towarſchojo mje drje ſběhnychu, ale ja běch bôle morwy hac̄ žiwý, a dyrbjach ſo na ſwój ɬopac̄ ſepjerac̄, ſo njebych ſ nowa padnył. Moj ſchik budžishe naž lohko pscheradžic̄ mohł, tola hrimanje a ſchumjenje bě ſylnishe a wſcho druhe pohluschi.

„Wóble!“ Pontan wſchón njemdry ſawola a mje twjerdze ſa ruku dohahny. „Njeħauvijesč ſo, kaž male džec̄zo ſaſhkečeče, hdvž ſo trochu ſylnishe ſahrima!? Džerž hubu a ryj, hewak Ězi hubu ſatyskam a ružy pschebiju, ſo ſmějesch ſwoje žiwe dny na mne ſpominac̄.

Pschi tajkich hrubych ſłowach drje ſo ſaſo trochu ſhabach, ale móz běſche mje tola jara wopuſchczila a ſwědomnje mje tak hrjebasche, ſo ɬopac̄ njemóžach ſ nowa do pjerſcheze ſastajic̄. Ta ſo na pôdlanski row ſydných, hac̄ runjež ſo deſchcz jenož tak lijesche, tak ſo po ſhwilzy wſchón dyrkotach a tſchepjetach.

Moji towarſchojo pał piłnje ryjachu a dołho njetrajesche, dha běchu telko pjerſcheze wurhli, ſo bě kaſchcz widžec̄. Woni jón ſi rowa wusběhnychu, kaſchczowe wěko wotraſychu, cželo ſi njebo torhnychu a ſi nim psches murju ſhwatachu.

(Pſchichodnie ſkónčenje.)

Wſchelake ſ bliska a ſ daloka.

Džen 14. oktobra mějesché ſo poředzenje naſcheje ſerbſkeje přeđarskeje konferenzы w ſerbſkim domje w Budyschinje. 27 ſerbſkich duchownych běſche ſo ſechlo. Knies pſchedžyda farar Mroſak-Hrodžiſčezanski konferenzu w 10 hodž. ſ nutnej modlitwu wotewri a wſchitlich lubych ſastojných bratrow poſtrowi, wofebje knies fararja Schwjelu ſ Wochoſ, kiž běſche ſ Pruskeje ſ nam pſchischoł. Wobžarowachmy, ſo běſche naſch cžebný pſchedžyda knies farar em. Jakub ſadžewany, na konferenzu pſchińc̄. Wo pořwjeczenju evangelskeje kapalki w Kulowje, kotrež běſche ſo džen předy mělo, roſprawjesche knies farar Waltar ſ Njeſzwacžidla a nam wosjewi, ſo je ſo pořwjeczenje ſ wulfim wobželenjom mělo. Wón je ſam hiſchcz dar jako ſaplačenje ſlětki w nowej evangelskej kapalky pſchepodac̄ mohł, kotrež je naſberal jako přjedawſchi farar Wózlin-čanskje wobžady, hdžez ſu Kulowſy evangelszy ſ ſerbia dotal ſe mſchi lohdžili. Lipſčanská universita, kotrež běſche ſo wot ſerbſkeje konferenzы votivna taſla ſ jeje 500 lětnemu jubilejnímu psches knies fararja em. Jakuba pſchepodała, běſche psches piſmo ſwój džak wuprajila. Džakownje ſo na to ſpomina, ſo je knies farar em. Jakub ſwoju knihu, revisiju biblije naſtupazu, wſchitlim wobžadam a ſchulam ſuboſežitwo darił. Sa pſchichodne lěto poſtaſitaj ſo ſwjetzení ſwonkowneho miſionſtwia w Hodžiju a ſnutkowneho miſionſtwia w Małezach. Gustav-Adolfſke ɬopjeno, kotrež je ſo hac̄ dotal ſkžde běrtl lěta wudalo a kotrež je ſo ſ wjetſcheho džela wot poſkadnižy pobocžneho Gustav-Adolfſkeho towarſtwa placiež dyrbjalo, budže ſo pſchichodnie jako lečaze ɬopjeno junfróč ſ pořuczenju kollekty Gustav-Adolfſkeho towarſtwa na reformazijſkim ſwjetzenju wudac̄.

Farar Schwjela je hižom pschi pořednim ſeňzenju konferenzы

dwoji formulař piſanych konfirmazijſich wopízmow pſchedpołožil, ſo bych u naſche pacžerſke džec̄zi taſke wopízma ſ wopomnječu měle a je ſebi tež do wobluka ſtajic̄ mohle. Žadanie je po tajkich konfirmazijſich wopízmach a ſu je tež pacžerſke džec̄zi ſ wulfim džakom pſchijale, hdvž ſu tež něchtu male ſa nje placiež dyrbjale. Duž ſo komiſija wuſwoli, liž budže wo wudawanju tajkich wopízmow dale wurađec̄, ſo mohle ſo naſchim džec̄zom taſke wopízma ſe ſerbſkim napiſmom a ſ rjanym wobraſami podac̄. Knies pſchedžyda ſ pſchihloſowanjom zyle konferenzu woložuje, ſo ma ſo zyla pacžerſka wucžba na to ſložic̄, pacžerſkim džec̄zom ſroſy- mienje tych 3 praschenjow, na kotrež maja pschi konfirmaziji ſjawnje wotmolwiež, ſ wutrobje wjesc̄, wuſladowac̄ a roſjažnic̄, ſo bych u jaſnje wjedžile, ſchtu maja pschi konfirmaziji wuſnac̄. Š wulfim džakom mamy tudy pſchipoſnac̄, ſo chzedža knježa duchowni nam ſaſo wuſladowanie teſta ſa naſche „Pomhaj Bóh“ w bližſchim lécze ſpiſac̄. Na praschenje knjeſa fararja Kſchijana ſo konferenza ſa to wupraji, ſo by ſo „Spěwna radoſez“ ſ nowa cžiſcežala a w naſchich ſerbſkich ſchulach dale wobkhowała. Wosjewjenje ſerb- ſkeho lemschenja w Draždžanach budže ſo porjadne we wſchitlich ſerbſkich wobžadach wot knjeſow duchownych ſjawnje předy wosjewic̄, ſo maja ſ ſerbia ſkladnoſc̄, ſo ſwojim lubym w Draž- džanach a wokolnoſc̄i w prawym čaſku ſjewic̄. Skłoczenje pſched- žyda knihowneho towarſtwa, farar Gólež, ſjewi, ſo hac̄ dotal móžno bylo njeje, pschi wſchém napraſhowanju a namořwjenju ſpiſacžela na božiſtlich knihow ſa naſche knihowne towarſtwo ſa tole lěto dobyc̄. Psches ſdželenje knjeſa far. Kejdy, ſo ma ſ. far. em. ſ ſkora, kotrež je nam w tym lěče rjanu poſběhowazu knihu wobradžil, hiſchcz knihu pſchihotowanu, ſo nadžija ſbudži, ſo mohli naſchim ſobustawam knihu podac̄. Na nowe lěto je nam knjeſ farar Kſchijan-Kotečjanſki knihu pſchilubił.

Naſche konferenzne poředzenje běſche žiwe a cžople roſmořwjenje pod wodženjom naſcheho droheho pſchedžydy knjeſa fararja Mroſaka-Hrodžiſčezanskeho, kotrež ſe žiwy duchom a ſ prawym ſlowom ſ roſ- jaſnjenju naſchich wurađenjow raſnje na ſwojim měſeče ſtejſeſche.

S Hodžija. Saňdženu pónđzelu a wutoru wophta ſ. superintendent D. Khežor ſ Radeberga ſchulu Hodžijskeje wobžady. Pschi tym wón tež ſam džec̄zi pſcheklyſchowasche a niz jenož němſki, ale tež ſerbſki. Š rjanym ſlowami wón wusběhowsche, ſo je ſkžda rěč Boži dar a ſo je to wofebite žohnowanje wot Boha, hdvž móže ſchtě, kaž naſche ſerbſke džec̄zi, Bože ſlowo we dwěmaj rěčzomaj cžitac̄ a Boha w dwěmaj rěčzomaj ſhwalic̄. Na nim, kotre- muž je pſched ſkótkim Lipſčanská universita žadnu doſtojnoſc̄ theologiskeho doktora ſpožčila, widžimy, kaž maju wýzkoſtejazy a pschi tym duchownje hľuboko ſaloženi mužojo ſa nuſnoſc̄ ſerbſkeje wucžby w ſchuli poſne ſroſymjenje.

Dalische dobrowolne darv ſa wbohe armenisle ſkyroth:

N. N. ſ Herrnhuta ſ pôtom pſchipoſlane ſa ſkyroth w Beiruze	2 hr. — np.
Š Ketliczanskeje wobžady psches ſ. duch. Moweho;	1 " — "
Š Maleschanskéje wobžady psches ſ. far. Mikela;	
S Maleschez: M. a M. po 3 hr.	6 " — "
" R.	2 " — "
wud. S., R. a Z. po 1 hr.	3 " — "
S Blužnikez: T.	10 " — "
" Sch.	2 " — "
" R.	1 " — "
S Bręžynki B., D., H. po 2 hr.	6 " — "
M.	50 "
S Delneje ſkótki: Š.	1 " — "

Hromadže: 34 hr. 50 np.

W mjenje wbohich ſkyrotow wutrobny džak.

Gólež, redaktor.